



- ※ For further information, please consult your local SHOEI dealer.
- ※ *Pour plus de précisions, veuillez consulter le représentant SHOEI le plus proche.*
- ※ Para mayor información, consulte al vendedor de productos SHOEI de su zona.
- ※ *Para obter informações adicionais, consulte o representante SHOEI de sua localidade.*

#### **SHOEI**

**HEAD OFFICE** 7TH FLOOR, CP10 BLDG., 5-8-5 UENO, TAITO-KU, TOKYO JAPAN 〒110-0005  
PHONE 03-5688-5170 FAX 03-3837-8245

**SHOEI SAFETY HELMET CORPORATION** 3002 Dow Ave., Suite 128 Tustin, CA 92780, U.S.A.  
PHONE 714-730-0941 FAX 714-730-0942

<http://www.shoei.com>

#### **Instructions for use**

Thank you for purchasing this SHOEI product. For your enjoyment and correct use of the product, we suggest that you read these instructions fully.

#### **Mode d'emploi**

*Nous vous remercions d'avoir choisi SHOEI. Afin de profiter au maximum des caractéristiques de ce nouveau modèle SHOEI, nous vous prions de lire attentivement ces instructions.*

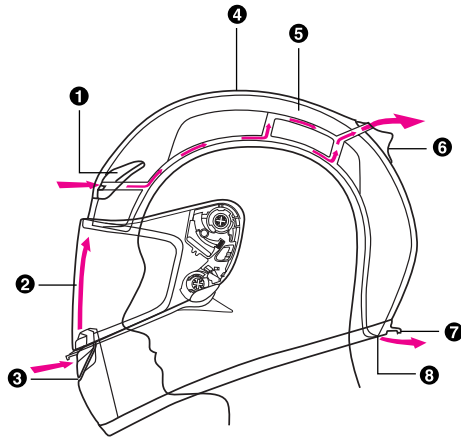
#### **Instrucciones de uso**

Muchísimas gracias por la compra de este producto SHOEI. Para que pueda aprovechar al máximo las características de este producto, le sugerimos leer detenidamente las instrucciones de uso.

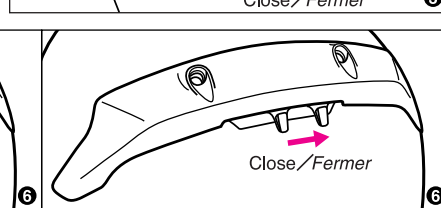
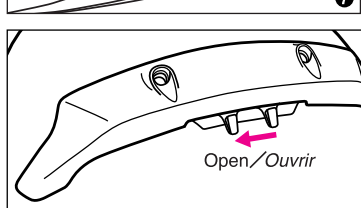
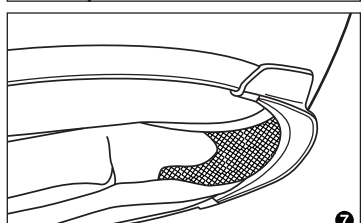
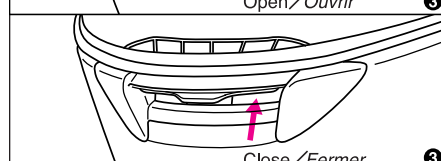
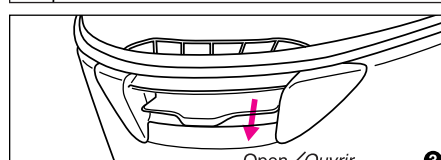
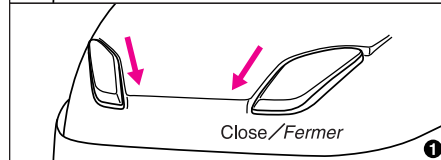
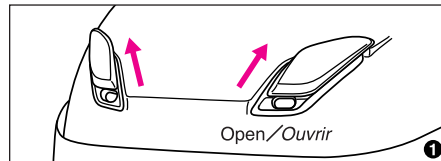
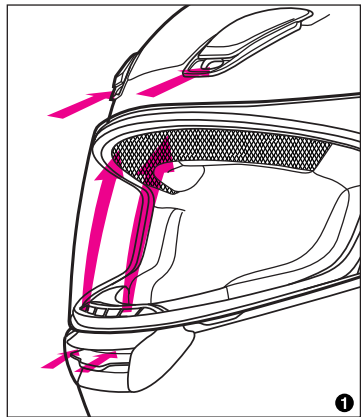
#### **Instruções de uso**

*Muito obrigado por ter escolhido um produto shoei. Para utilizar e desfrutar ao maximo este produto, sugerimos que leia estas instruções por completo.*

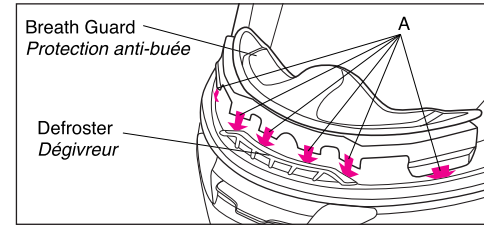
# Ventilation System Système de ventilation



- ❶ Upper Air Intake  
*Absorption d'air frontal*
- ❷ Visor/Shield Misting Prevention Ventilation System  
*Système de ventilation à écran anti-condensation*
- ❸ Lower Air Intake  
*Prise d'air inférieure*
- ❹ Shell  
*Coque*
- ❺ Shock Absorbing Liner  
*Rembouillage d'amortissement*
- ❻ Aero Wing  
*Aero Wing*
- ❼ Tail Fin II  
*Tail Fin II*
- ❽ Rear Air Outlet  
*Orifice d'air arrière*

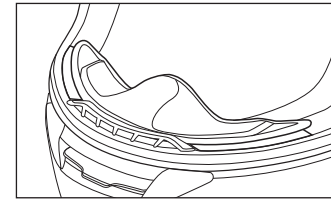


# Fitting the Breath Guard Mise en place de la protection anti-buée



The Breath Guard prevents condensation fogging the visor/shield. It must be inserted in a gap between a shell and a liner (A) as shown in a drawing.

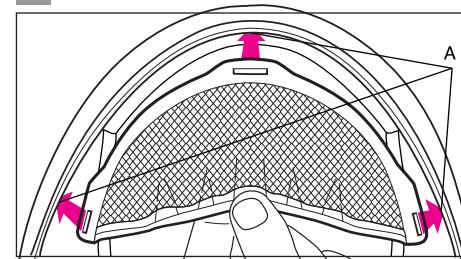
*La protection anti-buée évite la condensation provoquée par la respiration sur l'écran. Elle doit être insérée dans l'espace situé entre la coque et l'intérieur (A) comme le montre le dessin.*



❖ Don't hold parts portions when carrying a helmet. Otherwise, parts may be dislocated or broken.

❖ *lorsque vous portez votre casque ne le tenez pas par tout support additionnel (visière, mentonnière, etc,etc...) Les pièces détachées pourrait en être détériorées ou se casser.*

# Fitting the Chin Curtain Fixation de la mentonnière



The chin curtain prevents the air from being drawn into the helmet from under your chin.

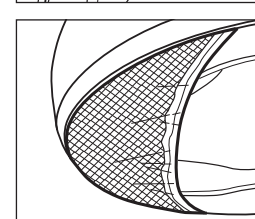
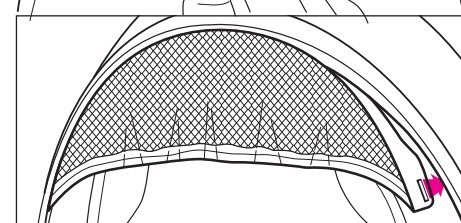
*La mentonnière empêche l'air de pénétrer sous votre menton dans le casque.*

Insert a plate in a gap between a shell and a liner (A) firmly. It may come off during a ride if it is not fixed properly.

*Insérer fermement la partie plate entre la coque et la mentonnière. Attention, cette partie pourrait tomber si elle n'est pas correctement fixée.*

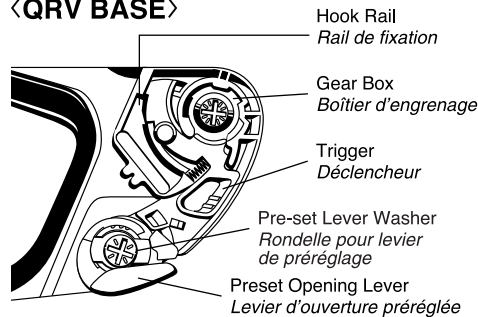
❖ Don't hold parts portions when carrying a helmet. Otherwise, parts may be dislocated or broken.

❖ *lorsque vous portez votre casque ne le tenez pas par tout support additionnel (visière, mentonnière, etc,etc...) Les pièces détachées pourrait en être détériorées ou se casser.*

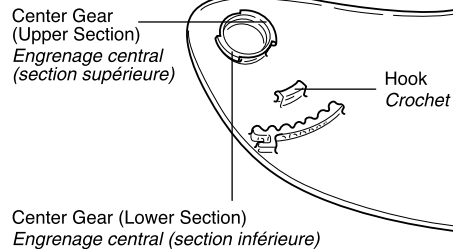


## Introduction of QRV Base and CX-1V Visor/Shield Introduction de la platine d'écran et de l'écran CX-1V

### <QRV BASE>



### CX-1V Visor/Shield/l'écran CX-1V

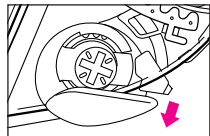


CX-1V, the mechanical visor/shield, has the mechanism itself for easy detaching and attaching while the wind noise is decreased astonishingly by the elimination of the covers to fix the visor/shield to the shell.

Le MecaShield CX-1V possède un mécanisme de fixation et de réglage incorporé à l'écran proprement dit et non monté dans un couvercle de la coque. Cette construction particulière à SHOEI simplifie la fixation et le retrait de l'écran tandis que l'absence de toute saillie présentant une résistance au vent rend le casque extrêmement silencieux.

Read next page for how to remove and fix./Lire page suivante pour le démontage et la fixation. ➡

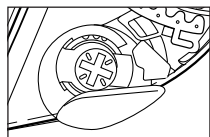
## QRV Pre-set Lever Mechanism and Visor/Shield Lock Mechanism Mécanisme de levier de pré réglage et de verrouillage d'écran



Open/Ouvrir

Adjust the preset lever (1 preset position) to open the visor/shield to the required amount. Then press the lever at any time to quickly clear the visor/shield of condensation.

Ajustez le levier de pré réglage (position pré réglée 1) pour ouvrir l'écran à l'angle souhaité. Au moment voulu, il vous suffira alors d'appuyer sur le levier pour éliminer à tout moment la condensation sur l'écran.



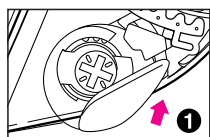
Close/Fermer

A visor/shield is locked by rotating a lever to a position shown in drawing ❶. An unexpected opening of a visor/shield is prevented during a ride or in an accident.

❶ In an accident, a visor/shield may be opened by applying a strong power.

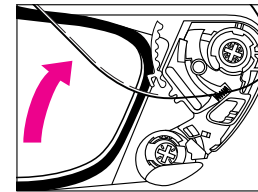
L'écran est fermé en tournant un levier dans la position indiquée sur le dessin ❶. Une ouverture inopinée de l'écran est possible en roulant ou lors d'un accident.

❶ En cas d'accident il est possible d'ouvrir l'écran en exerçant une forte pression.



Visor/Shield Lock/Verrouillage de l'écran

## How to Remove and Fix the Visor/Shield Changement d'écran



### ●To remove

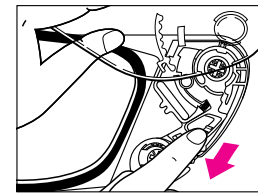
Release a visor/shield lock(CX-1V/CF-1V). Open the visor/shield fully. Pull the trigger downward and release the lock. Take the hook out of the hook rail, and then, take the center gear out of the gear box.

### ●To fix

Take the steps in the order reverse to the above. With a visor/shield fully open, insert an upper portion of a visor/shield center gear in a gearbox firmly until a lower portion is locked. Make it sure that the hook is grasping the hook rail.

\*Do the same for the other side.

\*When fixing a new visor/shield, adjust a visor/shield base as explained in the next "Fixing the Visor/Shield Base."



### ●Retrait de l'écran

Déverrouillage de l'écran(CX-1V/CF-1V). Ouvrez l'écran complètement. Abaissez le déclencheur d'un côté pour relâche le verrouillage. Dégager le crochet du rail de fixation et retirer l'engrenage central hors du boîtier d'engrenage. Effectuer la même démarche pour l'autre côté et ôtez l'écran.

central hors du boîtier d'engrenage. Effectuer la même démarche pour l'autre côté et ôtez l'écran.

### ●Fixation de l'écran

Inverser les démarches du retrait de l'écran. L'écran étant complètement ouvert, enclenchez d'un côté la section supérieure de l'engrenage central dans le boîtier d'engrenage. Lorsque l'écran est complètement ouvert, insérez la partie supérieure de l'écran dans les guides fermement jusqu'à ce que la partie basse soit bloquée. Assurez-vous que le crochet est convenablement engagé sur le rail de fixation.

\*Répétez la même démarche pour l'autre côté.

\*Quand vous fixez un nouvel écran, ajustez la base de l'écran comme expliqué dans le paragraphe "Ajustement de la base d'écran"

## Notes in Fixing the Visor/Shield Base Points importants lors du remplacement des platines d'écrans à l'aide d'un écran de réglage.

●Note the following two points when you attach the visor/shield base after cleaning or replace with a new one.

1.After you fix the visor/shield and the visor/shield base, close the visor/shield and make it sure that the top and the bottom ends are in close touch with the rubber rim. Any gap allows the wind to enter the helmet. In such a case, adjust the visor/shield base a little up and down, front and rear, and tighten the screws.

2.When you fix the preset opening lever, set the thin end of the preset lever washer to the front, and the thick end to the rear.

\*Use genuine parts in replacement of a visor/shield, a visor/shield base or a pre-set lever.

●Après installation de l'écran et des platines, refermez l'écran et vérifiez que le joint caoutchouté se loge correctement sur le haut et le bas de l'écran, car tout interstice laisserait pénétrer l'air dans le casque. Ajustez la position de l'écran pour assurer une parfaite étanchéité, puis serrez les vis.

1.Lors de la fixation du levier d'ouverture pré réglée, veillez à poser la rondelle du levier de pré réglage de manière que sa partie mince soit tournée vers l'avant et la partie épaisse vers l'arrière.

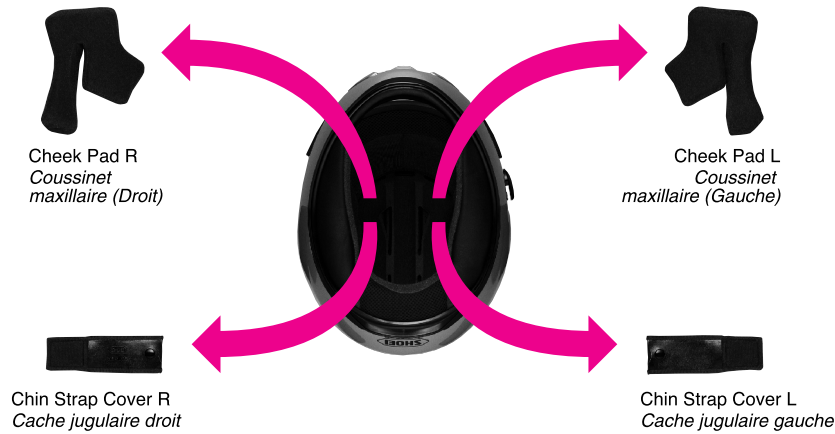
2.Lors de la mise en place de l'écran, assurez-vous que celui ci soit bien fixé dans ses points d'ancrage. Un mauvais montage entraînerait la perte de l'écran en roulant.

\*Utilisez les pièces d'origine lors du remplacement de l'écran, de la platine et du levier de réglage.



Pre-set Lever Washer  
Rondelle pour levier de pré réglage

# Detachable Inner Parts Pièces intérieures détachables



※Put on the helmet with the inner parts fixed for sure.

※Assurez-vous toujours que le coussinet central et les coussinets maxillaires soient installés avant d'utiliser le casque!

All the inner parts of this helmet are fully detachable and washable. Detach or attach these parts referring the above diagram.

*Le coussinet central, les coussinets maxillaires (gauche et droit) et les cache-jugulaires (gauche et droit) peuvent être détachés pour les laver. Identifiez les pièces sur les illustrations et, étape par étape, suivez les instructions ci-après.*

Detaching the cheek pads : Diagram 1      Retrait des coussinets maxillaires: Fig 1  
Detaching the chin strap covers : Diagram 2      Retrait des cache-jugulaires: Fig. 2

There are varieties of sizes of inner parts. When you replace them, be sure to select the proper size for the size of your helmet.

*Les coussinets ont des tailles différentes. Lors de leur remplacement, prenez soin de choisir la taille qui convient à votre casque.*

### Standard Pad Sizes / Tailles standards de coussinet

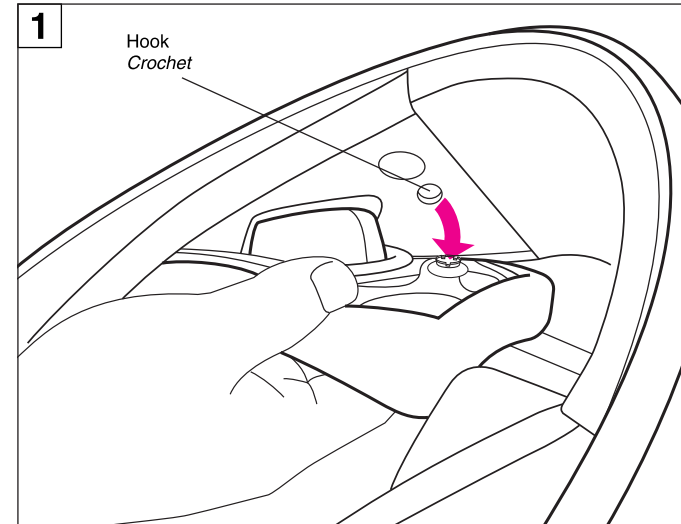
Helmet size / Taille de casque		XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Cheek pad / Cousinnet maxillaire	Std	39	35	39	35	35	35	31	31
	OP	37	41	33	37	37	41	33	37

※All sizes of cheek pads fit all helmet sizes.

※Toutes les tailles de joues détachables couvrent toutes les tailles du casque.

# How to Remove Interiors Comment changer les intérieurs

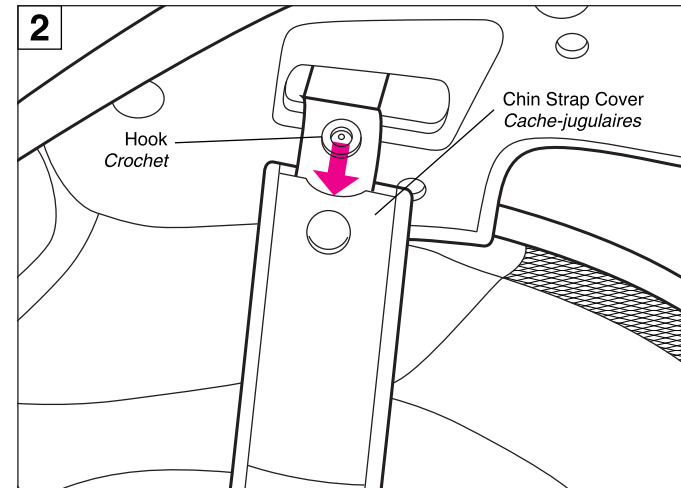
## How to Remove Cheek Pad Comment changer les coussinets de joue



Release three hooks scraping a cheek pad from a helmet.

*Libérer les trois crochets de coussinet de joue de votre casque.*

## How to Remove Chin Strap Cover Comment remplacer la mentonnière



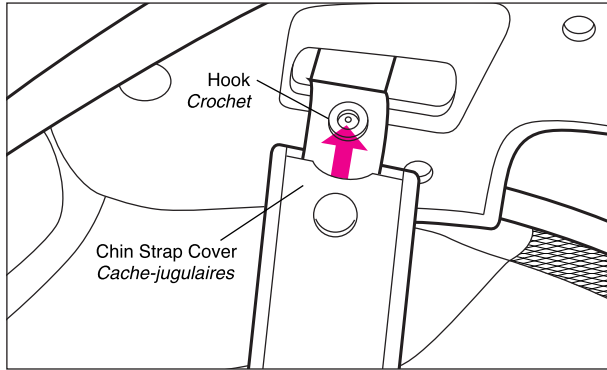
After removing a cheek pad, release a hook of a chin strap cover and take out a cover from a strap.

*Après avoir remplacé un des coussinet de joue, libérer le crochet de la mentonnière en soulevant le revêtement intérieur.*

## How to Fix Interiors Comment fixer les intérieurs

### ●How to Fix Chin Strap Cover

### ●Comment fixer les caches jugulaires

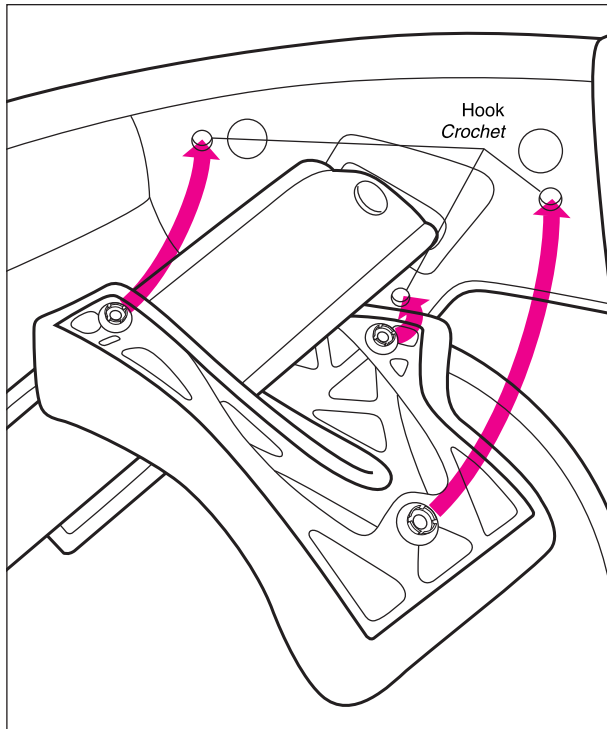


Fix the chinstrap cover (same for right and left) before fixing the cheek pad. Fix the hook until it clicks into position.

Positionnez la jugulaire (gauche et droite) par apport aux joues démontables. Attachez les pressions jusqu'au clic.

### ●How to Fix Cheek Pad

### ●Comment fixer les coussinets de joue



Identify which are the right and left pads as well as their front and rear ends. Press the pads to the shell fixings until the three press studs click into position.

Veillez à bien placer les joues dans le bon sens. Fixer par pression les coussinets de joue sur la coque jusqu'à ce qu'ils soient accrochés aux trois endroits. Vous entendrez un clic lors de l'enclenchement.

## Key for Handling Interiors Clefs de remplacement des intérieurs

1. When fixing or releasing of bosses or hooks, hold near them and handle with care. Fix them until they click.

2. When you wash these parts, wash by hand, or put them in the meshbag in case of machine wash. Use water only for washing, wipe with dry cloth and dry in the shade. Wipe the urethane foam under the pads with cloth wetted by water or neutral detergent. Do not use benzene, thinner or gasoline.

1. When fixing or releasing of bosses or hooks, hold near them and handle with care. Fix them until they click.

2. Lavez à l'eau froide les éléments internes à la main ou à la machine (placez-les dans un filet dans le second cas), frottez avec un linge sec et séchez-les à l'ombre. Après le retrait des éléments internes, nettoyez la mousse de polystyrène à l'intérieur du casque avec un linge humide ou un détergent neutre. N'utilisez JAMAIS de solvant, tel que du benzène, du diluant ou de l'essence.

## Warnings Précautions d'utilisation

1. Make it sure that the lower sections of the center gears and the hooks in the both sides are locked before use.

2. Clean the visor/shield and the ventilation system parts with a solution of neutral detergent and water, rinse the visor/shield well and dry it with a soft cloth. Never use benzene, thinner, petrol or any kind of harsh cleaner.

3. Never fail to use the helmet with the inner parts attached.

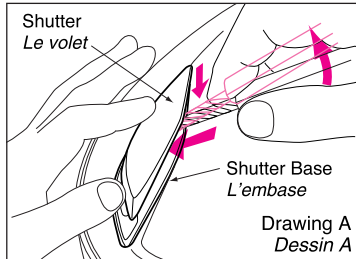
1. Avant de mettre le casque, vérifiez que les crochets et les sections inférieures des engrenages centraux de l'écran sont verrouillés de part et d'autre.

2. Nettoyez l'écran et les pièces du système de ventilation avec une solution diluée de détergent neutre, rincez bien et séchez avec un linge doux. N'utilisez jamais de benzène, de diluant, d'essence ou de détergent puissant d'aucune sorte.

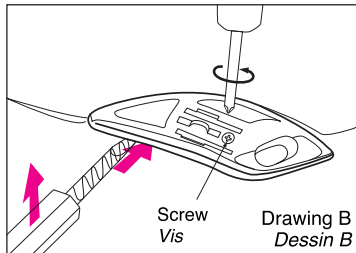
3. Assurez-vous toujours que le coussinet central et les coussinets maxillaires sont installés avant d'utiliser le casque!

# HOW TO REPLACE VENTILATION PARTS

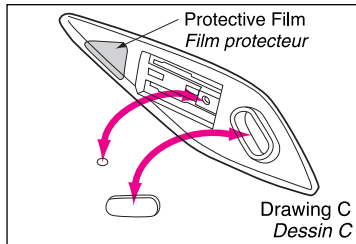
## Comment remplacer la ventilation quand elle est défectueuse.



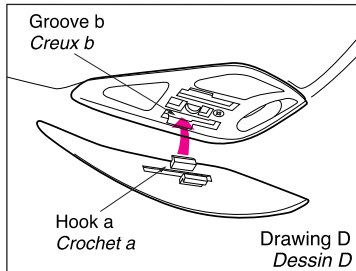
Drawing A  
Dessin A



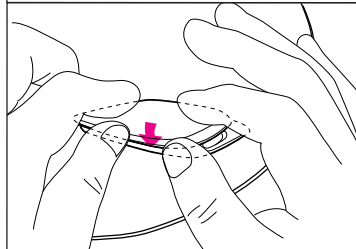
Drawing B  
Dessin B



Drawing C  
Dessin C



Drawing D  
Dessin D



Drawing E  
Dessin E

### Removing & Fixing Upper Air Intake

#### Remplacer et remettre la ventilation haute

With the shutter in the middle position, insert a flat blade or screwdriver, wrapped in cloth, into the gap at the rear end of the shutter as per Drawing A and slide it forward to lift and remove the shutter from its base.

*Déplacer le volet de la ventilation vers le centre de l'embase. Introduisez un outil comme un tournevis, protégé d'un tissu, dans l'orifice de la partie arrière du volet comme montré dessin A, et faites le glisser afin de retirer le volet de l'embase.*

Remove the screw and insert a flat blade or screwdriver into the gap at the rear end of the shutter base, taking care not to damage the shell, then lift and remove it as per Drawing B.

\*Take care not to damage the helmet's paint-work during this removal process.

*Retirer la vis et introduisez le tournevis dans l'orifice arrière de l'embase. Faites attention! N'abîmez pas la coque. Levez et retirez-le volet comme montré dessin B.*

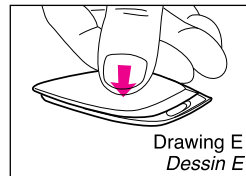
\*Attention à la peinture quand vous enlevez le volet.

Remove any fragment of adhesive sheet or dirt and ensure that surfaces are totally clean before fixing the new shutter base. Peel off the protective film from the adhesive sheet, located on the reverse side of the shutter base. Align the oval hole and screw hole to the corresponding holes in the shell, and tighten the screw as per Drawing C.

*Nettoyer et dégraisser la surface avant de poser la nouvelle ventilation. Retirez le film protecteur de la feuille adhésive situé au dos de la ventilation. Alignez les orifices de la ventilation et de la coque et resserrez la vis comme montré dessin C.*

Slot hook a, on the reverse side of the shutter, into the wide section of groove b, located in the shutter base, and press the shutter until it clicks into position as per Drawings D and E. Make sure that the shutter works properly by sliding it back and forth.

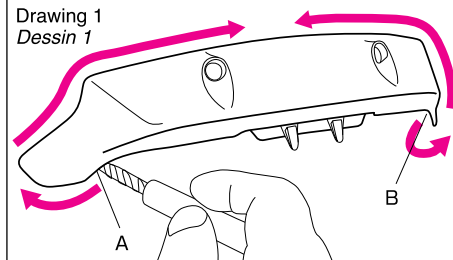
*Fixez le crochet a (au dos du volet) dans le creux b de l'embase de la ventilation et appuyez sur le volet jusqu'au clic comme montré dessin D et E. Vérifiez que le volet marche correctement en le faisant glisser en avant et en arrière.*



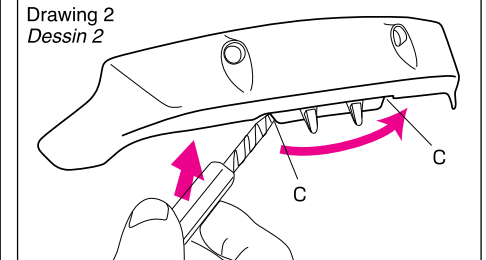
Drawing E  
Dessin E

### Removing & Fixing the Aero Wing

#### Remplacer et remettre un spoiler



Drawing 1  
Dessin 1



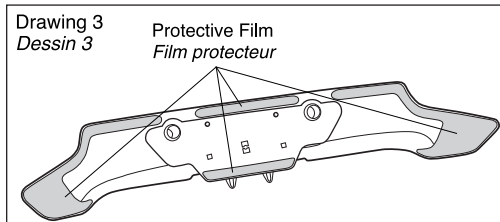
Drawing 2  
Dessin 2

Insert a flat blade or slotted screwdriver, wrapped in cloth, into gaps A, B and C taking care not to damage the helmet's shell. Then lift and remove the Aero Wing slowly and carefully, peeling off both sides of the sticky tape as per Drawings 1 and 2.

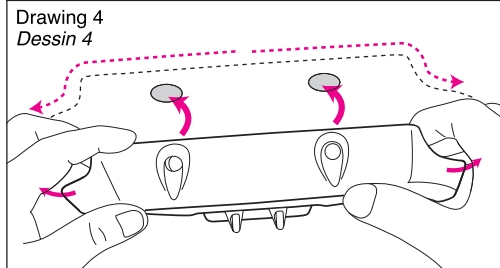
\*Take care not to damage the helmet's paint-work during the removal process.

*Introduisez un tournevis, entouré d'un tissu afin de protéger la coque, dans les orifices A, B et C. Ceci permet d'enlever le spoiler doucement et de détacher la bande adhésive des deux côtés comme montré dessin 1 et 2.*

\*Attention à la peinture quand vous l'enlevez.



Drawing 3  
Dessin 3



Drawing 4  
Dessin 4

Remove any fragment of adhesive sheet or dirt and ensure that surfaces are totally clean before fixing the new Aero Wing. Peel off the protective film from the adhesive sheet located on the reverse side of the Aero Wing as per Drawing 3. Hold and widen the Aero Wing as per Drawing 4, then align it's hole to the hole in the helmet's shell and press from the center to both ends to fix.

*Nettoyez et dégraisser la surface avant de poser un nouveau spoiler.*

*Retirez le film protecteur de la feuille adhésive situé au dos du spoiler comme montré dessin 3. Tenez et positionnez le spoiler comme montré dessin 4 puis alignez les orifices du spoiler et de la coque, ensuite appuyez du centre vers les deux extrémités afin de le fixer.*

\*Take care not to break it while removing.

\*Once fixed, it cannot be removed and used again.

\*Do not remove ventilation parts except for the replacement.

N.B.: In order to maintain protection performance of the helmet do not make any new holes to fix ventilation parts.

\*Attention ne l'abîmez pas lorsque vous le retirez.

\*Une fois enlevé, le spoiler ne peut pas être réutilisé.

\*N'enlevez la ventilation uniquement pour la remplacer.

Ne percez pas de nouveaux trous pour fixer la ventilation, ceci afin de maintenir le bon fonctionnement du système de ventilation de votre casque.